

Lenka Vaňková

Medizinische Texte

aus böhmischen und mährischen
Archiven und Bibliotheken
(14.-16. Jahrhundert)



Medizinische Texte

aus böhmischen und mährischen
Archiven und Bibliotheken
(14.-16. Jahrhundert)

Lenka Vaňková

unter Mitarbeit von
Václav Bok, Gundolf Keil und Lenka Vodrážková

Medizinische Texte

**aus böhmischen und mährischen
Archiven und Bibliotheken
(14.-16. Jahrhundert)**



**UNIVERSITAS
OSTRAVIENSIS**

Ostrava 2014

Rezensiert von:

Prof. PhDr. Libuše Spáčilová, Dr.
Univerzita Palackého v Olomouci

Prof. em. Dr. Dr. h. c. mult. Norbert Richard Wolf
Universität Würzburg

Gedruckt mit Förderung der Grantagentur der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik im Rahmen des Projekts IAA901860901 „Soupis a základní filologické vyhodnocení německých středověkých a raně novověkých medicínských rukopisů dochovaných v českých zemích“.

Umschlagabbildung: Handschrift I e 7, Fol. 102v, Fürstenberg-Bibliothek auf Křivoklát.
Wir danken der Nationalen Denkmalschutzbehörde (NPÚ) für die freundliche Genehmigung des Abdrucks.

© Lenka Vaňková, 2014

© Ostravská univerzita v Ostravě, Filozofická fakulta, 2014

Cover © Tomáš Rucki, 2014

Layout © Thomas Werner, 2014

ISBN 978-80-7464-193-0

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	9
1. Medizinische Texte des 14.-16. Jhs. in Böhmen und Mähren	11
1.1 Eine Bestandsaufnahme	11
1.2 Zur Anlage des Buches	15
2. Zur Sprache der edierten Texte	19
3. Editionsprinzipien	27
4. Segen / Zauberspruch / Beschwörung	31
4.1 Zur Charakteristik der Textsorte	31
4.2 Textbeispiele	37
5. Rezept	44
5.1 Zu Rezeptallianzen	44
5.2 Zur Struktur der Rezepte	47
5.3 Schlafrezepte im Vergleich	49
5.4 Langrezepte und magistrale Formeln	52
5.5 Textbeispiele	54
5.5.1 Schlafrezepte	54
5.5.2 Vermischte Rezepte „vom Scheitel bis zur Sohle“	64
6. Kräuterbuch / Drogenmonographie	72
6.1 Zum Umfeld der ausgewählten Texte	72
6.2 ‚Circa instans‘ im Arzneibuch des Juden von Salms	74
6.3 Zwei Aloe-Monographien im Vergleich	77
6.4 Von der Drogenmonographie zum Pflanzentraktat	80
6.4.1 ‚Wermut‘ / ‚Wegerich‘	80
6.4.2 ‚Kardobenediktentraktat‘	81
6.4.3 ‚Kranewittbeertraktat‘	82

6.5	Textbeispiele	83
6.5.1	„Circa instans“	83
6.5.2	Aloe	107
6.5.3	Wermut / Wegerich	109
6.5.4	Über Eigenschaften einiger Kräuter und Beeren	112
7.	Traktat	117
7.1	Zur spätmittelalterlichen chirurgischen Literatur	117
7.2	Jude von Salms über Fisteln und Krebs	122
7.3	Kuníner „Apostemtraktat“	124
7.4	Textbeispiele	126
7.4.1	Von Fisteln und Krebs	126
7.4.2	„Apostemtraktat“	133
8.	Vom Traktat zum Lehrbuch	143
8.1	Aderlass	143
8.2	Das „Schlesische Aderlassbüchlein“	148
8.3	Das „Aderlass-Lehrbuch“	153
9.	Astromedizinische Texte	185
9.1	Diätetische Anweisungen und Prognostik in astromedizinischen Texten	185
9.2	Monatsregeln	190
9.2.1	Charakteristik der Textsorte	190
9.2.2	Bemerkungen zu den einzelnen abgedruckten Texten	193
9.3	Textbeispiele	199
9.3.1	Monatsregeln in Prosa	199
9.3.2	Monatsregeln in Versen	205
9.4	„Verworfenne Tage“	209
9.4.1	Charakteristik der Textsorte	209
9.4.2	Textbeispiel: „Verworfenne Tage“	210
9.5	Neujahrsprognosen	213
9.5.1	Charakteristik der Textsorte	213
9.5.2	Textbeispiel: Neujahrsprognosen	214
9.6	Planetenlehren / Planetentraktate / Planetenkinder	215
9.6.1	Charakteristik der Textsorte	215
9.6.2	Textbeispiel	220

9.7	Monatskinder	227
9.7.1	Zur Stellung der Textsorte zwischen Monatsregeln und Planetenkindertraktaten	227
9.7.2	Zur Struktur des Monatskinder-Traktats	227
9.7.3	Textbeispiel: Monatskinder	230
10.	Verzeichnis der Handschriften	235
11.	Literaturverzeichnis	246
12.	Abkürzungsverzeichnis	261
13.	Register	262